

À l'attention des utilisateurs de la base de données de la Stratégie d'accès communautaire aux statistiques sociales (SACASS).

De la part du : Groupe de travail sur les données - Achat et accès simplifiés

Objet : Demande d'évaluation de la base de données de la SACASS par les utilisateurs (recensement et autres sources de données)

Le Groupe de travail *Achat et accès simplifiés aux données* a comme mandat d'identifier les besoins actuels de données dans le but de préparer la prochaine commande en vu de la diffusion des données du Recensement de 2011 de Statistique Canada. Nous interpellons les 850 membres du registre de la Stratégie d'accès communautaire aux statistiques sociales pour connaître leur expérience avec les données disponibles dans l'actuel catalogue. Nous avons élaboré un sondage «en ligne» et vous recevrez une invitation pour y répondre par courriel.

L'évaluation ce terminera le 15 décembre, 2010

Mais qu'en est-il des récents changements du gouvernement visant à transformer le questionnaire long et obligatoire du recensement en enquête à participation volontaire? Notre groupe de travail agit sur deux dimensions. Premièrement, il faudra un certain temps avant que nous connaissions la réponse définitive au sujet de la version longue du recensement de 2011. Deuxièmement, si l'enquête à participation volontaire persiste, il en reviendra à Statistique Canada de vérifier la qualité des données reçues pour tous les utilisateurs. Le groupe de travail sera alors en mesure d'informer les membres de la SACASS de l'utilisation possible de ces données. Pendant ce temps, nous explorons d'autres sources de données dans le but de répondre aux besoins des consortiums locaux. Vous trouverez quelques questions dans l'enquête en ligne qui suscitent vos commentaires et suggestions à cet égard.

Pour ce qui est du sondage en ligne, le groupe de travail estime qu'il faut prévoir de 15 à 20 minutes pour répondre à la série de questions. Vous pouvez :

- Imprimer l'enquête , la remplir puis rapporter vos notes dans la version en ligne, ou
- Remplir partiellement l'enquête, l'enregistrer et y revenir pour la compléter plus tard.
- Lorsque vous aurez terminé, appuyez sur le bouton « Soumettre » et vos réponses seront enregistrées dans la base de données du groupe de travail à des fins de compilation et d'analyse.

Si vous pensez à d'autres commentaires après avoir rempli le sondage, veuillez tout simplement nous en faire part en envoyant un courriel à information@csds-sacass.ca

Le groupe de travail vous remercie pour votre aide. Nous vous tiendrons informés des progrès concernant l'achat d'un autre cycle de recensement et/ou d'autres données pour vous aider dans votre travail.

P.S. Nous vous invitons à consulter le nouveau site Internet de la SACASS pour constater l'évolution du site (<https://csds-sacass.ca/drupal/>).

To: Registered Users of the CSDS Database (individual user names hidden)

From: Data Purchase and Access Working Group

Subject: Request for Feedback by Users of the CSDS database (Census and Other Data Sources)

You are receiving this email as a registered User, along with 850 other registered Users, of the Community Social Data Strategy. The *Data Purchase and Access Working Group* is preparing for the next round of securing Census and other Data for consortium members. The first stage of this task is to canvas registered Users regarding their experience with the current data in the catalog. This is 'on-line' and you will receive an invitation to participate shortly.

The Survey Closes December 15, 2010.

But, what about the recent changes by the government, turning the mandatory long form Census into a voluntary survey? The Working Group (WG) is proceeding on two bases. One, it will be some time yet before we know the final answer on the Long-Form Census 2011. Two, if the voluntary survey persists, it will be up to StatCan to receive responses and ascertain the quality of data for any users. The WG will then be in a position to inform CSDS members as to its possible utility and use. Meanwhile, the WG is exploring other data sources to meet consortia local data needs. You will find some questions in the online survey that elicit your feedback and suggestions in this regard.

As to the online survey, the WG anticipates it will take up to 15-20 minutes to respond to the series of questions. As such, you can:

- Call up the survey, print it off and make notes and then simply cut and paste into the online version,
- Fill out the survey, save it, and come back to complete it later.
- When finished, press the Submit button and your response will be saved in a database the WG will later tabulate and analyze.

What about 'after thoughts'? If you have any afterthoughts or inspiration, simply email these to information@csds-sacass.ca

The WG thanks you in advance for assisting in their task. We will keep you informed on progress regarding purchasing another round of Census and/or other data to assist you in your local work.

p.s. Go and see the new CSDS website <https://csds-sacass.ca/drupal/>.